

Ghi Ôn Muộn Màng

Cho ĐĐ 1/8 Ó Biển.

MX Đồ Sơn

Tôi xin đóng góp vài dòng cho ĐSST 2014 về một trận chiến oanh liệt của ĐĐ1/TĐ8 ngày 10 tháng 2 năm 1971 trên dòng sông MeKong. Chuyện ghi lại chiến công rất anh dũng đã đi vào quân sử của Hải Quân Hoa Kỳ 41 năm. Trong khi đó về phía TQLCVN chưa thấy có MX nào viết được một chữ ghi chiến tích anh hùng của anh em ĐĐ1/TĐ8 thì là một thiếu sót quan trọng. Đầu đuôi câu chuyện như sau:

Ngày 20 tháng 10 năm 2013, tôi đi tìm huy chương cho Đại Úy Trần Xuân Lợi TĐ8 hiện cư ngụ tại TB Tennessee. Đại Úy Lợi nhờ tôi xin dùm bản sao huy chương Bronze Star combat V mà ông kể lại là được ân thưởng năm 1970 tại Cam Bốt. Tôi trả lời là anh Lợi là cố nhớ lại xem theo tôi thì khi sang Cam Bốt không có CV Mỹ đi theo thì chắc không phải là huy chương được ở Miên. Có lẽ là trận nào đó năm 71 ở Quảng Trị chẳng hay là trận Ba Lòng 1971.

Tôi làm đơn đi tìm huy chương cho anh Trần Xuân Lợi. Anh có nhắc tôi một chi tiết trong bản tuyên dương cho anh thì người ta để nhầm tên họ Trần thành ra Tang. Đơn gửi đi lên Trung Tâm Lưu Trữ hồ sơ huy chương của Quân Đội Hoa Kỳ và Đồng Minh của Hoa Kỳ ở Maryland. tôi cũng đề là Tang Xuan Loi, nhưng tên đúng là Tran. Sau khi gửi đơn đi 3 ngày thì tôi nhận được e-mail hỏi âm như sau:

Dear Mr Dinh

This e-mail is in response to your request of early this week regarding an award case file on Tran (Tang) Xuan LoiWe did locate a copy of the paperwork awarding the Bronze Star Medal which ended includes the name spelled Tang as described.

A copy has been made and will be sent via postal mail. We want let you know already that we were successful in tracking down material We hope that these copy wiil be sufficient

Sincerely,

M.A GEDRA

National Archieves at College Park .

Tôi có đọc bài viết về TĐ8 chiến thắng ở Campuchia đầu năm 1971 trong tqldvn.org. Theo bạn soạn thảo QS cho biết thì bài này sẽ được đăng vào QS. Đại Úy Lợi có nhờ tôi truy tìm 1 huy chương Bronze Star của anh được ân thưởng năm 1971. Tôi có nhận được 1 tài liệu của Trung Tâm Lưu giữ huy chương của Quân Đội Mỹ và Đồng Minh hỏi âm cho tôi và cho tôi bản sao huy chương của Chuẩn Úy Lợi Trung Đội 1, ĐĐ1, TĐ8TQLC ghi thành tích như sau:

Ngày 10 tháng 1 năm 1971, Trung Đội 1 ĐĐ1 TĐ8 TQLCVN do Chuẩn Úy Trần Xuân Lợi

Sóng Thần

(Tang) chỉ huy có nhiệm vụ hộ tống bảo vệ an ninh thủy trình cho đoàn tàu dầu của Mỹ do chiến hạm Hải Quân Việt Nam hộ tống chở dầu đi Cam Bốt cho chính phủ Nam Vang. Trên đường đi đoàn tàu bị phục kích Chuẩn Úy Trần Xuân Lợi chỉ huy cánh B gồm 2 trung đội đổ bộ ngay vào bờ và đánh cận chiến ác liệt với quân VC nơi bờ sông, có sự yểm trợ hỏa lực từ chiến hạm, gây cho VC nhiều tổn thất, hạ sát nhiều tên và thu nhiều súng ở bờ sông. Chuẩn Úy Lợi đã được Tổng Thống Hoa Kỳ ân thưởng huy chương Bronze Star Medal với Combat V trong trận này.

Đại Úy Lợi cho biết chi tiết ngày hôm đó như sau:

ĐĐ1/TĐ8 có nhiệm vụ hộ tống đoàn tàu. ĐĐ1/TĐ8 chia làm 2 cánh di chuyển trên 2 tàu đổ bộ của Hải Quân VN. Lên tàu tại Neakluong trên đường đi Nam Vang đoàn tàu bị phục kích. Tàu của cánh A bị trúng đạn đại bác 57 ly, Trung Úy Út ĐĐT và một số anh em bị tử trận ngay trong tàu, Chuẩn Úy Trần Xuân Lợi chỉ huy cánh B gồm 2 trung đội đổ bộ ngay vào bờ và đánh cận chiến ác liệt với VC nơi bờ sông, có sự yểm trợ hỏa lực từ chiến hạm, gây cho VC nhiều tổn thất, hạ sát nhiều tên và thu nhiều súng ở bờ sông. Chuẩn Úy Lợi đã được Tổng Thống Hoa Kỳ ân thưởng huy chương Bronze Star Medal Combat V trong trận này.

Nhưng khi tôi đọc bài viết về TĐ8 trong cuộc đổ bộ trực thăng về phía sau trong trận này để chặn đường rút lui của địch trong tqqlcvn.org không thấy có một chữ đề cập tới chiến công của Trung Úy Út ĐĐT/ĐĐ1/8 cũng như Chuẩn Úy Trần Xuân Lợi và anh em thuộc ĐĐ1/TĐ8 trong trận này.

Đô Đốc Salzer Tư Lệnh Hải quân Mỹ tại VN đã đề nghị huy chương cho Chuẩn Úy Lợi và Tổng Thống Mỹ đã ký ân thưởng huy chương Bronze Star combat V cho Chuẩn Úy Lợi Trung đội 1, ĐĐ1 TĐ8 ngày 21 tháng 5 năm 1971.

Quân Sử Binh Chủng đăng bài nói về TĐ8 trong trận này mà không đề cập gì tới việc làm của anh em trong ĐĐ1/TĐ8, Trung Úy Út ĐĐT/ĐĐ1/8 tử trận, ĐĐ phó Trần Xuân Lợi cùng anh em lập nhiều chiến công mà Hải Quân Mỹ nể phục là một thiếu sót quan trọng.

Trong tài liệu của phía Hải Quân Hoa Kỳ mà họ gửi cho tôi, tôi còn thấy trong danh sách còn có Chuẩn Úy Phạm Văn Ngự cũng thuộc ĐĐ1/TĐ8 được huy chương. Đại Úy Lợi cho biết hiện nay anh Phạm Văn Ngự là TPB TQLCVN đang sống tại VN,

Phần tài liệu dịch nguyên văn về trận đánh này của Hải Quân Hoa Kỳ ngày 10/ 2/71.

Hồi 13.H ngày 10/2/197. Đoàn tàu chở dầu và đồ viện trợ cho chính phủ Nam Vang theo sông Mekong từ Neakluong. Có 2 trung đội thuộc TĐ8/Lữ Đoàn 369TQLC đi hộ tống đoàn tàu.

Theo Chuẩn Úy lợi cho biết là ĐĐ1/TĐ8 do Trung Úy Nguyễn Văn Út Đại Đội Trưởng chỉ huy, Đại Đội này lên tàu lại Neakluong, chia làm 2 phần đi trên 2 tàu đổ bộ của Hải quân VN. Khi cách Nam Vang 19 cây số về Đông Nam, đoàn tàu bị phục kích, tàu bắn trả nhưng ít hiệu quả. Trung Úy Út và một số anh em đã bị tử thương ngay phút đầu ở trên tàu. Trung Đội do Chuẩn Úy Lợi chỉ huy được đổ bộ lên bờ đề tiêu diệt đơn vị CS ở ven sông dưới sự yểm trợ hỏa lực từ chiến hạm. Sau một thời gian đụng độ ác liệt với VC trong các giao thông hào và hầm hố kiên cố, Trung Đội của Chuẩn Úy Lợi đã làm chủ được tình hình, kiểm soát được khu vực, và sau cùng là phải đánh cận chiến với địch quân vì hai bên quá gần nhau.

Trung Đội của Chuẩn Úy Lợi đã phá vỡ được cuộc phục kích của VC buộc chúng phải tháo chạy gây cho chúng nhiều tổn thất và đoàn tàu đã về đến được Nam Vang an toàn.

Kết quả chiến lợi phẩm tích thu được:

42 VC chết tại chỗ
2 bị bắt sống .
Tích thu 1 đại liên 50
2 AK 47
1 B41
1 Đại liên 12 ly 7
1 Đại bác 75 ly không giật



COMMANDER
UNITED STATES NAVAL FORCES
VIETNAM

The President of the United States takes pleasure in presenting
the Bronze Star Medal to

TANG XUAN LOI
WARRANT OFFICER
VIETNAMESE MARINE CORPS

for service as set forth in the following

CITATION

"For heroic achievement while serving with Eighth Battalion, Three Hundred Sixty Ninth Brigade, Vietnamese Marine Corps in armed conflict against the North Vietnamese and Viet Cong communist aggressors in the Republic of Vietnam. On 10 February 1971, Warrant Officer LOI was serving as Platoon Leader during the Mekong River Convoy TP-6 to escort fuel oil tankers and barges through supply routes that had been under regular enemy harassment. The interdiction force came under heavy enemy fire from the east bank of the Mekong river and intense suppressive fire was returned with limited success. Warrant Officer LOI and his platoon were set ashore to sweep the bank and clear out the enemy forces. The platoon immediately came in heavy contact with the enemy as they scaled the river bank. Under Warrant Officer LOI's inspiring leadership, his platoon repeatedly dislodged the enemy from their bunkers and fighting positions and forced the enemy through hand to hand combat, to retreat from the riverbank. Warrant Officer LOI and his platoon, with unrelenting combat spirit and aggressiveness, inflicted great losses on the enemy and denied them the opportunity to attack the convoy. His exemplary professionalism, devotion to duty and courage under fire were in keeping with the highest traditions of the United States Naval Service."

The Combat Distinguishing Device is authorized.

For the President

R. S. SALZER
Rear Admiral, U. S. Navy
Commander U. S. Naval Forces, Vietnam